

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Ястребов Олег Александрович  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 02.06.2022 20:29:11  
Уникальный программный ключ:  
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования «Российский университет дружбы народов»**

**Филологический факультет**

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Технология литературного редактирования**

(наименование дисциплины/модуля)

**Рекомендована МСЧН для направления подготовки/специальности:**

**45.04.01 Филология**

(код и наименование направления подготовки/специальности)

**Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):**

**Литературоведение**

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

**2022 г.**

## 1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная цель дисциплины «Технология литературного редактирования»

- формирование у студентов системы знаний о создании, редактировании, реферировании систематизировании и трансформации (например, изменению стиля, жанра, целевой принадлежности текста) всех типов текстов официально-делового и публицистического стиля (в том числе деловой документации, рекламных, пропагандистских);

- формирование умений и навыков самостоятельного анализа литературного произведения

Задачи:

- дать учащимся комплексное представление об основных этапах издательского процесса и основных положениях общей методики редактирования

- рассмотреть основные приёмы и методы, позволяющие отредактировать текст и его отдельные компоненты: логику, композицию, фактический материал, структуру, заглавие, аппарат, язык и стиль;

- ознакомить со знаками правки рукописи и научить практической работе по редактированию текста.

## 2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Технология литературного редактирования» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

*Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)*

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
ПК-2	Владеет навыками самостоятельного исследования системы языка в синхроническом и диахроническом аспектах; изучения устной, письменной и виртуальной коммуникации с изложением аргументированных выводов.	ПК-2.1. Умеет решать исследовательские задачи в области синхронического анализа системы языка, речевых произведений и актов коммуникации.
		ПК-2.2. Умеет решать исследовательские задачи в области диахронического анализа системы языка, развития речевых жанров и эволюции коммуникативной среды.

## 3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Технология литературного редактирования» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений блока Б1 В ДВ.

В рамках ОП ВО обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Технология литературного редактирования».

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
ПК-2	Владеет навыками самостоятельного исследования системы языка в синхроническом и диахроническом аспектах; изучения устной, письменной и виртуальной коммуникации с изложением аргументированных выводов.	Филология в системе современного гуманитарного знания Литература русского зарубежья	Научно-исследовательская работа Преддипломная практика Государственная итоговая аттестация

\* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

#### 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Библейская мифология и мировая литература» составляет 2 зачетных единиц.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для **ОЧНОЙ** формы обучения

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.	Семестр(-ы)			
		1	2	3	4
Контактная работа, ак.ч.	17	17			
в том числе:					
Лекции (ЛК)	0	0			
Лабораторные работы (ЛР)					
Практические/семинарские занятия (СЗ)	17	17			
Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.	37	37			
Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.	18	18			
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.	72	72		
	зач.ед.	2	2		

#### 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы*
Раздел 1. Текст как объект литературного редактирования	Тема 1.1. Основные редакторские приемы анализа логической структуры текста. Типы логических ошибок и способы их устранения.	СЗ
	Тема 1.2. Понятие о правке текста, её основные задачи. Требования к редакторской правке. Виды редакторской правки. Литературная запись как особый вид правки-переделки. Компьютерная правка рукописи.	СЗ
	Тема 1.3. Роль психологии в формировании научных основ редактирования. Понимание редактором текста. Знание общих закономерностей смыслового восприятия текста. Психологические предпосылки правки текста. Критическая оценка поправок, внесенных в текст, сохранение творческой манеры и стиля автора.	СЗ
Раздел 2. Методика редакторской правки	Тема 2.1. Работа над композицией произведения. Правила построения литературного произведения. Анализ редактором структуры литературного художественного материала. Проверка редактором построения отдельных структурных элементов композиции рукописи.	СЗ
	Тема 2.2. Понятие о виде текста как композиционно-речевой категории. Приемы построения повествования в зависимости от жанрово-тематических особенностей произведения. Фактическая и психологическая достоверность повествования. Особенности логической и синтаксической структуры повествовательного текста.	СЗ
	Тема 2.3. Работа редактора над фактическим материалом. Понятие фактического материала. Проверка фактического материала в редактируемом тексте. Принцип единообразия. Вопросы практической транскрипции иноязычных имен собственных и географических названий и способы их передачи в русской графике. Редактирование статических данных. Редактирование цитат. Причины использования их в рукописи, виды цитат, задачи редактора в работе над цитатами.	СЗ

\* - заполняется только по **ОЧНОЙ** форме обучения: ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; СЗ – семинарские занятия.

## 6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

*Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины*

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Лекционная	Аудитория для проведения занятий лекционного типа, оснащенная комплектом специализированной мебели; доской (экраном) и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Не реализуется
Лаборатория	Аудитория для проведения лабораторных работ, индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и оборудованием.	Не реализуется
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Комплект специализированной мебели, доска, технические средства для презентаций и показа медиа файлов
Компьютерный класс	Компьютерный класс для проведения занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная персональными компьютерами (в количестве ___ шт.), доской (экраном) и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Не реализуется
Для самостоятельной работы обучающихся	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	коворкинг и учебно-научный информационный библиотечный центр РУДН; компьютерный класс №720

\* - аудитория для самостоятельной работы обучающихся указывается **ОБЯЗАТЕЛЬНО!**

## 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

*Основная литература:*

1. 1.411.2 - Б 27 Басовская Евгения Наумовна. Стилистика и литературное редактирование [Текст] : Учебное пособие для академического бакалавриата / Е.Н. Басовская. - 2-е изд., перераб. и доп. - М. : Юрайт, 2018. - 211 с. - (Бакалавр. Академический курс). - ISBN 978-5-534-06922-8 : 539.00.
2. 76 - Г62 Голуб Ирина Борисовна. Литературное редактирование [Текст/электронный ресурс] : Учебное пособие для вузов / И.Б. Голуб. - Электронные текстовые данные. - М. : Логос, 2010, 2014. - 432 с. - (Новая университетская библиотека). - ISBN 978-5-98704-305-0 : 440.00.  
[http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn\\_FindDoc&id=353991&idb=0](http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=353991&idb=0)

*Дополнительная литература:*

1. 76 - Б17 Базанова Анна Евгеньевна. Литературное редактирование : Учебное пособие / А.Е. Базанова. - М. : Изд-во РУДН, 2008. - 202 с. - ISBN 978-5-209-03269-4 : 0.00.
2. 81.411.2 - С80 Максимов В.И. Стилистика и литературное редактирование : Учебник / В.И. Максимов, Ю.А. Бельчиков; Под ред. В.И.Максимова. - М. : Гардарики, 2005. - 651 с. - ISBN 5-8297-0146-4 : 0.00.
1. Голуб И.Б. Литературное редактирование: учебное пособие. Издательство: Логос, 2010 г.
3. Демидова Е.Б. Стиль...Стиль...Стиль...: Учебное пособие. Издательство: МПГУ, 2011 г.
4. Стилистика русского языка и культура речи: Учебное пособие для вузов. Издательство: Издательство Московского государственного открытого университета, 2010 г.
5. Былинский К.И., Розенталь Д.Э. Литературное редактирование. - М.: Искусство, 1961.
6. Лихтенштейн Е.С., Сикорский Н.М., Урнов М.В. Теория и практика редактирования. - М.: Высшая школа, 1963, тт. 1-2.
7. Сенкевич М.П., Феллер М.Д. Литературное редактирование (лингвостилистические основы). - М.: Высшая школа, 1968.
8. Теория и практика редактирования. Хрестоматия. Под ред. Н.М.Сикорского. - М.:Высшая школа, 1968.
9. Сикорский Н.М. Теория и практика редактирования. - М.: Просвещение, 1971, 1980.
10. Мильчин А.Э. Методика редактирования текста. - М.: Высшая школа, 1980.
11. Накорякова К.М. Редактирование материалов массовой информации. - М.: МГУ, 1982.
12. Абрамович А.В., Лазаревич Э.А. Практикум по литературному редактированию. - М.: МГУ, 1970, 1974, 1986.
13. Лаврентьева Е.В., Накорякова К.М. Электронная журналистика: Редакционная обработка журналистских материалов.- М.: МГУ, 1991.
14. Накорякова К.М. Литературное редактирование материалов массовой информации. - М.: МГУ, 1994.
15. Накорякова К.М. Литературное редактирование. – М.: Икар, 2002.
16. Гужова И.К., Молибоженко Р.А., Накорякова К.М., Сурикова Т.И.- Литературное редактирование. Материалы для занятий.- М.: МГУ, 2000.

17. Беззубов А.Н. Введение в литературное редактирование. – С-Пб.: С-Пб.ГУ, 1997. – 136с.
18. Былинский К.И., Розенталь Д.Э. Литературное редактирование. – М.: Искусство, 1961.- 453с.
19. Гужова И.К., Молибоженко Р.А., Накорякова К.М., Сурикова Т.И. Литературное редактирование. Материалы для занятий. – М.:МГУ, 2000.
20. Голуб И.Б. Язык и культура речи: Учебное пособие. Издательство: Логос, 2013 г. 124 с.
21. Рогожникова Т.П. История русского литературного языка: практикум. Издательство: Издательство Омского государственного университета им. Ф.М. Достоевского, 2013 г
22. Колесников Н.П. Стилистика и литературное редактирование: Учебное пособие. – М.: ИКЦ «Март», 2003.
23. Лихтенштейн Е.С., Сикорский Н.М., Урнов М.В. Теория и практика редактирования. – М.: Высшая школа, 1963. – тт. 1-2.
24. Мильчин А.Э. Методика редактирования текста.- М.: Высшая школа. 1980.
25. Накорякова К.М. Литературное редактирование материалов массовой информации. – М.:МГУ, 1994
26. Сенкевич М.П., Феллер М.Д. Литературное редактирование (лингвостилистические основы). – М.: Высшая школа. 1968. – 342с.
27. Сикорский Н.М. Теория и практика редактирования.- М.: Просвещение, 1971, 1980.
28. Стилистика и литературное редактирование. / Под ред. проф. В.И.Максимова. – М.: Гардарики, 2004.

*Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:*

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:
  - Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН <http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>
  - ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>
  - ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>
  - ЭБС «Консультант студента» [www.studentlibrary.ru](http://www.studentlibrary.ru)
  - ЭБС «Лань» <http://e.lanbook.com/>
  - ЭБС «Троицкий мост»
  - Ресурсы Института научной информации по общественным наукам Российской академии наук (ИНИОН РАН) <http://elibrary.ru>
  - Университетская информационная система РОССИЯ. <http://www.cir.ru/index.jsp>
  - Электронная библиотека научных работ по филологии и языкознанию [www.philology.ru](http://www.philology.ru)
  - Мировая цифровая библиотека <http://www.wdl.org/ru/>
  - Культура письменной речи. Словарь терминов. <http://grammar.ru/>
  - Фундаментальная электронная библиотека <http://feb-web.ru/>
  - Энциклопедия культур. <http://ec-dejavu.ru/>

## 2. Базы данных и поисковые системы:

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации  
<http://docs.cntd.ru/>

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>

- поисковая система Google <https://www.google.ru/>

- реферативная база данных SCOPUS  
<http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

*Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля\*:*

1. Методические указания по выполнению и оформлению рефератов, эссе, докладов

2. Методические указания по выполнению и оформлению анализа литературного произведения

3. Список литературы обязательной для прочтения, а также список рекомендуемой литературы

4. Описание семинарских занятий с кратким содержанием тематики каждого занятия, списком произведений для прочтения

\* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

## **8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система\* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины «Технология литературного редактирования» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

\* - Ом и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН.

### **РАЗРАБОТЧИКИ:**

доц. кафедры русской и  
зарубежной литературы, к.ф.н.



К.Н. Галай

Должность, БУП

Подпись

Фамилия И.О.

### **РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:**

Кафедра русской и зарубежной  
литературы, д.ф.н., проф.



А.Г. Коваленко

Наименование БУП

Подпись

Фамилия И.О.

### **РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:**

Зав.каф. русской и зарубежной  
литературы, д.ф.н., проф.



А.Г. Коваленко

Должность, БУП

Подпись

Фамилия И.О.



